

# NIKKEI

## CAMÉRA D'ACTION

Mode d'emploi



MODÈLE : EXTREME X1

## SOMMAIRE PAGE

Page du sommaire	78
Introduction	79
Consignes de sécurité	79
Consignes de sécurité importantes	81
Caractéristiques du produit	82
Contenus de l'emballage	83
Connaître votre caméra d'action	84
Utilisation de la caméra d'action	86
Fonctionnement de la caméra d'action	88
Branchement à la TV/HDTV	101
Utilisation des accessoires de fixation	102
Transfert de fichiers sur votre ordinateur	108
Dépannage	115

## INTRODUCTION

Félicitations pour l'achat de votre nouvelle caméra d'action.

Ce guide comporte des consignes importantes de sécurité et d'utilisation. Veuillez lire attentivement toutes les informations avant d'utiliser l'appareil pour éviter des accidents et conservez ce manuel pour référence ultérieure. Respectez ces consignes importantes de sécurité et d'utilisation.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- La caméra d'action ne doit pas être exposée aux égouttements ou éclaboussures et aucun objet rempli de liquides, tels des vases, ne doit être posé sur l'appareil. Utilisation uniquement dans un lieu sec.
- Gardez la caméra propre. Ne la rangez jamais à proximité d'une source de chaleur ou dans des endroits sales, humides ou mouillés. Gardez-la à l'abri du soleil.

- Appuyez doucement sur l'écran et les touches. L'appareil peut être endommagé en appuyant trop fort.
- N'utilisez pas la caméra dans un environnement excessivement sec.
- Ne posez pas la caméra dans des endroits de températures élevées (plus de 40°C), spécialement dans une voiture avec les vitres fermées en été.
- La caméra ne doit pas subir de coups forts. Ne pas laisser tomber la caméra pour éviter de l'endommager.
- N'essayez pas de démonter ou réparer cette caméra vous-même. Les réparations doivent être effectuées par un personnel agréé.
- Débranchez la caméra de l'alimentation avant de la nettoyer.
- Utilisez un chiffon sec, doux pour nettoyer cette caméra.
- Cet appareil n'est pas destiné à un usage commercial.

Utilisation uniquement domestique/personnelle.

- Ne démontez pas cet appareil. Afin d'éviter des dangers de chocs électriques, ne retirez pas le cache. Aucune pièce interne n'est réparable par l'utilisateur. Faites appel à un technicien qualifié pour toute réparation.
- Le câble USB de l'appareil doit être débranché de l'ordinateur lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.
- L'appareil ne doit pas subir de coups forts. Ne laissez pas tomber l'appareil. Cela peut endommager l'appareil.

## **CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

Afin d'éviter un échec de programme, ne débranchez jamais soudainement l'appareil du PC durant le transfert de fichier en cours.

Débranchez l'appareil du PC lors du nettoyage. Utilisez un chiffon sec, doux pour nettoyer cet appareil. Ne démontez pas l'appareil ou n'utilisez pas de l'alcool, des diluants ou du

benzène pour nettoyer la surface de l'appareil.

Attention : Nous avons fait de notre mieux pour éditer un guide complet et précis. Cependant, nous ne pouvons pas garantir qu'aucune erreur ou omission n'ait été émise durant le processus d'impression.

## CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

- Capteur CMOS de 1,3 MP
- Résolution photo : 5M/3M/1,3M
- Résolution vidéo : 720p à 30 fps/VGA
- Format de Fichier JPEG, AVI
- Écran d'affichage de 1,77"
- Étanche à 10 m
- Fente pour Mémoire extensible Micro SD de 32 Go maximum
- Interface USB 2.0 Haute vitesse
- Batterie lithium rechargeable de 3.7 V intégrée

- Température de fonctionnement : 0 à 40 °C
- Température d'entreposage : -20°C à 45°C
- Fonctionne avec Windows 7, 8, Vista et XP

REMARQUE : Suite à des améliorations constantes, la conception et les caractéristiques du produit peuvent légèrement différer de l'appareil illustré sur l'emballage.

## CONTENUS DE L'EMBALLAGE

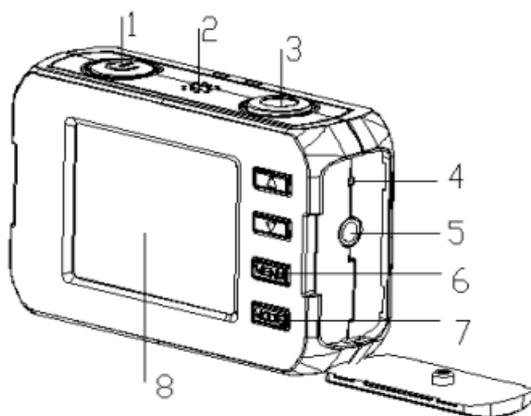
Vérifiez que la boîte contient les éléments suivants. Si un élément manque, contactez le détaillant local auprès duquel vous avez acheté ce produit.

- |   |                                 |         |
|---|---------------------------------|---------|
| • | Caméra d'action                 | 1 pièce |
| • | Boîtier étanche                 | 1 pièce |
| • | Fixation de casque avec sangle  | 1 pièce |
| • | Fixation pour vélo avec manchon | 1 pièce |

- Fixation pour pare-brise 1 pièce
- Mode d'emploi 1 pièce
- Câble USB 1 pièce
- Câble AV 1 pièce

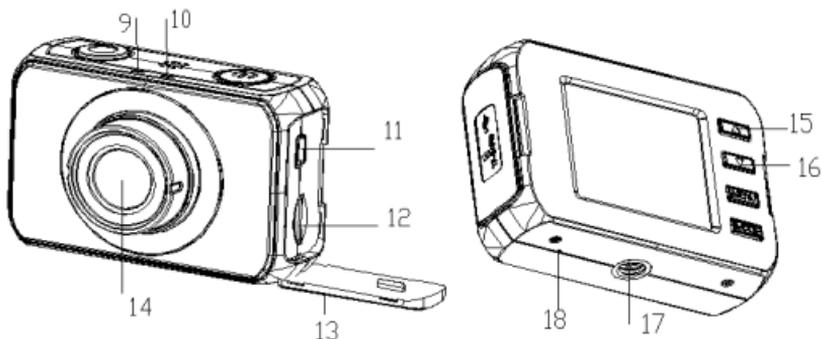
## PRÉSENTATION DE VOTRE CAMÉRA DE SPORTS EXTRÊMES

### APERÇU DE L'APPAREIL



1. Bouton marche/arrêt
2. Haut-parleur
3. Bouton de déclenchement
4. Réinitialisation
5. Sortie AV

6. Bouton Menu
7. Bouton Mode
8. Écran à cristaux liquides
9. Indicateur de charge
10. Indicateur Occupé



11. Port USB
12. Fente Micro SD
13. Cache
14. Objectif

15. Bouton Haut
16. Bouton Bas
17. Fente du trépied
18. Microphone

## CONFIGURATION REQUISE

Votre ordinateur doit satisfaire au minimum les caractéristiques suivantes :

Microsoft Windows XP, Vista, 7, 8

Intel Pentium III supérieur à 800 MHz ou autre CPU de performance équivalente

Supérieur à 512MB RAM

Les cartes son et vidéo doivent prendre en charge DirectX8 ou une version ultérieure.

Espace libre supérieur à 500MB

Un port standard USB1.1 ou USB2.0

## UTILISATION DE LA CAMÉRA D'ACTION

### FONCTIONNEMENT SUR PILES

1. Veillez à ce que la caméra d'action soit éteinte.
2. Pour recharger la batterie intégrée, branchez la caméra

d'action à un ordinateur grâce au câble USB fourni.

3. Le voyant de charge sera vert durant la charge.
4. La batterie sera complètement rechargée après 3 à 4 heures.

Lorsque le chargement complet est terminé, le voyant de rechargement s'éteindra.

Remarque : La caméra s'allumera automatiquement quand elle est branchée à un ordinateur.

## INSERTION D'UNE CARTE MÉMOIRE

Cette caméra d'action n'est pas munie de mémoire interne.

Une carte Micro SD ou multimédia doit être insérée pour que la caméra d'action fonctionne. Cette caméra d'action ne peut pas enregistrer si aucune carte n'a été insérée.

1. Éteignez la caméra de sports extrêmes.
2. Ouvrez le cache en plastique sur le côté de la caméra de sports extrêmes.
3. Trouvez la fente de la carte Micro SD, et puis insérez la carte Micro SD.
4. Lorsque l'insertion de la carte mémoire est réussie, il vous sera possible de commencer à utiliser la caméra de sports extrêmes.

## FONCTIONNEMENT DE LA CAMÉRA D'ACTION

### MARCHE/ARRÊT

Appuyez sur le bouton « Marche » pour allumer la caméra, l'écran s'éclairera et la caméra sera allumée.

Appuyez sur la touche « Marche » pour éteindre l'appareil.

Lorsque la caméra d'action reste inactive durant 3 minutes, la

caméra s'éteindra automatiquement.

Remarque : L'appareil s'éteindra lorsque le niveau de la batterie est insuffisant.

## SÉLECTION DU MODE

Quatre modes différents sont disponibles sur cette caméra d'action. Le mode photo, le mode vidéo et le mode lecture. Appuyez sur le bouton « Mode » pour changer le mode.

Affichage	Titre	Description
	Mode photo	Pour prendre des photos.
	Mode vidéo	Pour filmer.
	Mode voiture	Pour enregistrer des séquences vidéo.
	Mode lecture	Pour lire les fichiers enregistrés.

## RÉGLAGES DE LA CAMÉRA D'ACTION

Avant de prendre des photos ou d'enregistrer des vidéos, appuyez sur la touche « Marche/arrêt » pour allumer la caméra d'action. Utiliser le bouton « Menu » pour naviguer dans le menu jusqu'à atteindre Réglages, utiliser le bouton de déclenchement pour sélectionner, « Haut/bas » pour choisir l'élément et « Mode » pour revenir en arrière.

MENU	FONCTION
Rétroéclairage	Régalez le rétroéclairage ( désactive l'affichage de l'écran pendant l'enregistrement) : <b>【1min】 / 【3min】 / 【5min】 / 【Activé】</b>
Effet sonore	Pour régler le son de fonctionnement pour la caméra : Obturbateur : <b>【activé】 / 【désactivé】</b>

	<p>Démarrage : <b>【activé】</b> / <b>【désactivé】</b></p> <p>Bip : <b>【activé】</b> / <b>【désactivé】</b></p>
Fréquence	<p>La fréquence lumineuse doit être réglée selon votre région, pour Pays-Bas le réglage doit être de 50 Hz :</p> <p><b>【50Hz】</b> / <b>【60Hz】</b></p>
Langue	<p>Régler la langue de la caméra :</p> <p>anglais/français/ allemand/italien/espagnol/portugais/néerlandais</p>
Mode TV	<p>Les photos peuvent être examinées sur la TV avec le câble AV fourni. Le mode TV devrait être réglé sur NTSC ou PAL selon votre région.</p> <p><b>【NTSC】</b> : États-Unis, Japon et autres.</p> <p><b>【PAL】</b> : Europe, Océanie et Australie.</p>

Formatage	Pour formater votre carte micro SD y compris les fichiers protégés, la carte SD peut être endommagée si la carte est retirée pendant le formatage.  <b>【Oui】 / 【non】</b>
Réglage par défaut	Pour réinitialiser les paramètres d'usine par défaut de la caméra.  <b>【Oui】 / 【non】</b>

## MODE VIDÉO

1. Mettez en marche la caméra d'action, appuyez sur le bouton « Mode » jusqu'à ce que le logo du mode vidéo s'affiche en haut à gauche de l'écran.
2. Appuyez sur le bouton de déclenchement pour commencer à enregistrer.
3. Utilisez l'écran LCD pour visualiser votre sujet, et touchez les boutons « Haut/bas » pour faire un zoom avant ou arrière sur

votre sujet

4. Appuyez à nouveau sur le bouton de déclenchement pour arrêter l'enregistrement.

5. La caméra de sports extrêmes s'arrêtera automatiquement d'enregistrer lorsque la capacité de la mémoire est atteinte.

**Remarque:** Lors de l'enregistrement de vidéos , l'appareil photo d'action va automatiquement sauvegarder dans des fichiers 28minute . Vous pouvez enregistrer en continu aussi longtemps que possible, mais tous les 28 minutes il va enregistrer un nouveau fichier et recommencer.

## RÉGLAGES EN MODE VIDÉO

En mode vidéo, appuyez sur le bouton « Menu » pour accéder au menu. Appuyez une nouvelle foisAppuyez une nouvelle fois sur le bouton « Menu » pour naviguer dans le menu, utiliser le bouton de déclenchement pour sélectionner, « Haut/bas »

pour choisir l'élément et « Mode » pour revenir en arrière.

MENU	FONCTION
Résolution	Modifiez la résolution Vidéo pour enregistrer. <b>【720p】 / 【VGA】</b>
Enregistre ment en boucle	Lorsque la capacité de mémoire est atteinte, sur le réglage d'enregistrement en boucle, les fichiers pris depuis le début seront supprimés. Réglez la durée d'enregistrement en boucle : <b>【Désactivé】 / 【3min】 / 【5min】 / 【10min】</b>
Estampille	Cette fonction peut être utilisée pour ajouter simultanément une date à vos fichiers. Trois options sont disponibles : <b>【Activé】 / 【désactivé】 / 【réglage de la date】</b>

## MODE VOITURE

1. Mettez en marche la caméra d'action, appuyez sur le bouton « Mode » jusqu'à ce que le logo du mode voiture s'affiche en haut à gauche de l'écran.
2. Appuyez sur le bouton de déclenchement pour commencer à enregistrer.
3. Appuyez à nouveau sur le bouton de déclenchement pour arrêter l'enregistrement.
4. La caméra de sports extrêmes s'arrêtera automatiquement d'enregistrer lorsque la capacité de mémoire est pleine.

## RÉGLAGES EN MODE VOITURE

En mode voiture, appuyez sur le bouton « Menu » pour accéder au menu. Appuyez une nouvelle fois Appuyez une nouvelle fois sur le bouton « Menu » pour naviguer dans le menu, utiliser le bouton de déclenchement pour sélectionner,

« Haut/bas » pour choisir l'élément et « Mode » pour revenir en arrière.

MENU	FONCTION
Résolution	Modifiez la résolution Vidéo pour enregistrer. <b>【720p】 / 【VGA】</b>
Enregistre- ment en boucle	Lorsque la capacité de mémoire est atteinte, sur le réglage d'enregistrement en boucle, les fichiers pris depuis le début seront supprimés. Réglez la durée d'enregistrement en boucle : <b>【Désactivé】/【3min】/【 5min 】/【10min】</b>
Rotation	Utilisez cette fonction avec la fixation de voiture pour que la vidéo s'enregistre correctement. <b>【Activé】 / 【désactivé】</b>
Détection	Quand cette fonction est activée, la caméra

<p>de mouvemen t</p>	<p>commence à enregistrer automatiquement quand elle détecte un mouvement.</p> <p>L'enregistrement s'arrête automatiquement si aucun mouvement n'est détecté pendant plus de 10 secondes.</p> <p><b>【Activé】 / 【désactivé】</b></p>
<p>Estampille</p>	<p>Cette fonction peut être utilisée pour ajouter simultanément une date à vos fichiers. Trois options sont disponibles :</p> <p><b>【Activé】 / 【désactivé】 / 【réglage de la date】</b></p>

## MODE PHOTO

1. Allumez la caméra d'action, appuyez sur le bouton « Mode » pour régler la caméra en mode Photo.

2. Prenez une photo.

Utilisez l'écran LCD pour visualiser votre sujet, et touchez les boutons « Haut/bas » pour faire un zoom avant ou arrière sur

votre sujet

3. Appuyez sur le bouton de contrôle de déclenchement pour prendre une photo.

4. Après la prise de la photo, l'écran LCD affiche l'image durant une courte seconde.

## RÉGLAGES EN MODE PHOTO

En mode photo, appuyez sur le bouton « Menu » pour accéder au menu. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton « Menu » pour naviguer dans le menu, utiliser le bouton de déclenchement pour sélectionner, « Haut/bas » pour choisir l'élément et « Mode » pour revenir en arrière.

MENU	FONCTION
Résolution	Permet de modifier la résolution de l'image pour la prise de photos figées :

	<b>【5M】 / 【3M】 / 【1,3M】</b>
Qualité	Sélectionnez une qualité inférieure d'image pour diminuer la taille de l'image afin de prendre plus de photos. <b>【Fin】 / 【Normal】</b>
Estampille	Cette fonction peut être utilisée pour ajouter simultanément une date à vos fichiers. Trois options sont disponibles : <b>【Activé】/【désactivé】/【réglage de la date】</b>

## MODE LECTURE

1. Mettez l'appareil en marche.
2. Appuyez plusieurs fois sur le bouton « Mode » jusqu'à ce que le mode lecture s'affiche en haut à gauche de l'écran LCD.
3. Appuyez sur les boutons « Haut/bas » pour parcourir les fichiers enregistrés.
4. Appuyez sur le bouton de déclenchement pour lire la vidéo.

5. Appuyez sur le bouton de déclenchement pour arrêter la vidéo. Appuyez une nouvelle fois sur ce bouton de déclenchement pour reprendre la lecture.

6. Pour arrêter complètement la vidéo et revenir à la page d'accueil de lecture, appuyez sur le bouton « Haut ».

7. Pour quitter le mode lecture, appuyez sur le bouton « Mode » pour sélectionner un autre mode.

## RÉGLAGES EN MODE LECTURE

En mode lecture, appuyez sur le bouton « Menu » pour accéder au menu. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton « Menu » pour naviguer dans le menu, utilisez le bouton de déclenchement pour sélectionner, « Haut/bas » pour choisir l'élément et « Mode » pour revenir en arrière.

MENU	FONCTION
Protection	Utilisez cette fonction pour protéger les

	<p>fichiers contre la suppression accidentelle.</p> <p><b>【Verr./déverr. une photo】 / 【Tout verr.】</b>  <b>/ 【Tout déverr.】</b></p>
Supprimer	<p>Utilisez cette fonction pour supprimer un seul fichier ou tous les fichiers.</p> <p><b>【Suppr. un fichier】 / 【Tout suppr.】 /</b>  <b>【Annuler】</b></p>

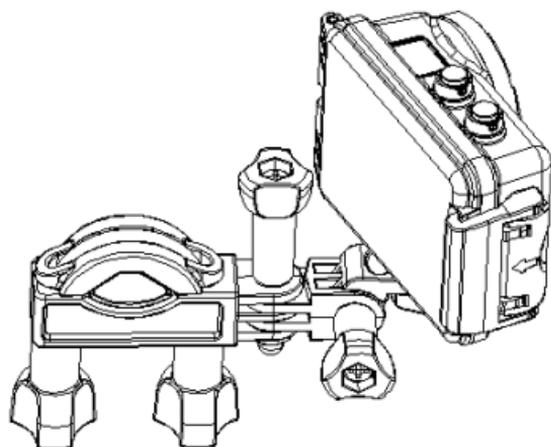
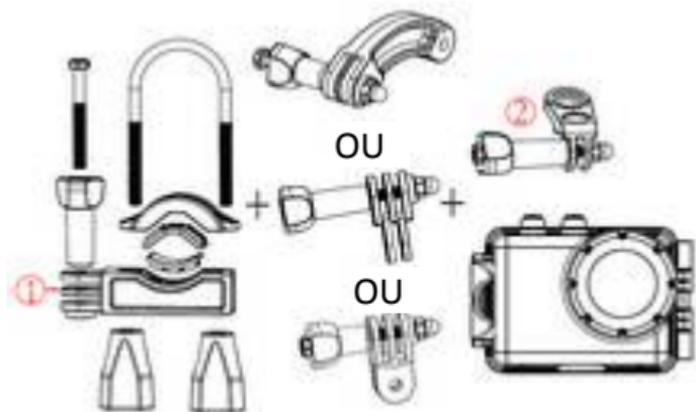
## BRANCHEMENT À UNE TV/TV HD

1. Branchez le câble AV à la caméra.
2. Branchez l'autre extrémité du câble à votre TV.
3. Allumez la TV et le caméscope, puis réglez la TV en mode « AV ».
4. Quand le caméscope est en mode lecture, vous pouvez afficher sur la télévision tous les fichiers enregistrés sur l'appareil.

## UTILISATION DES ACCESSOIRES DE FIXATION

### MONTAGE DE LA CAMÉRA D'ACTION SUR UN VÉLO

1. Repérez la **fixation pour vélo A**
2. Cette fixation se compose de 3 parties.
  - Corps principal (1)
  - Support de fixation (2)
  - Raccords
3. Choisissez les raccords d'après le schéma ci-dessous selon la manière dont vous voulez monter votre caméra, puis fixez-les sur la partie 1 de la fixation principal et la partie 2 du support de fixation.



Vérifiez que toutes les vis sont bien serrées.

## MONTAGE DE LA CAMÉRA DE SPORTS EXTRÊMES SUR UN CASQUE

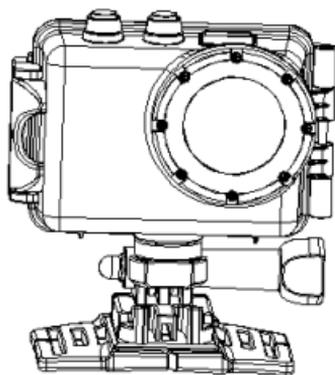
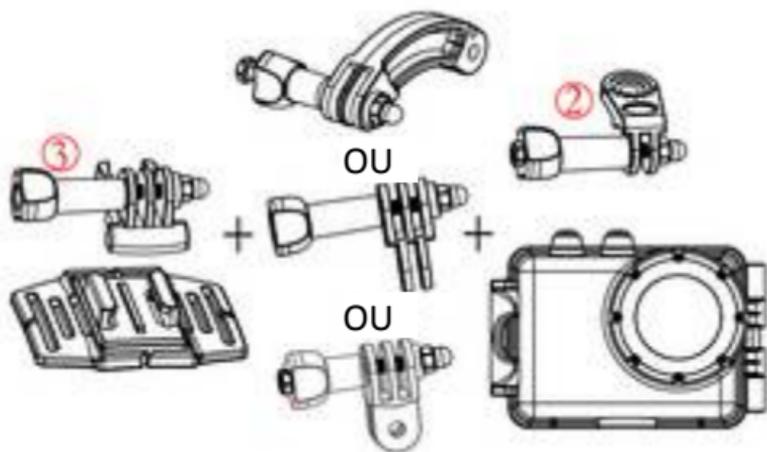
1. Repérez la **fixation pour casque B**
2. Cette fixation se compose de 3 parties.

Corps principal (3)

Support de fixation (2)

Raccords

3. Vous pouvez soit connecter le support de fixation directement sur le corps principal ou choisissez certains des raccords dans le schéma ci-dessous selon la manière dont vous voulez monter votre caméra, puis fixez-les sur la partie 3 du corps principal et la partie 2 du support de fixation.

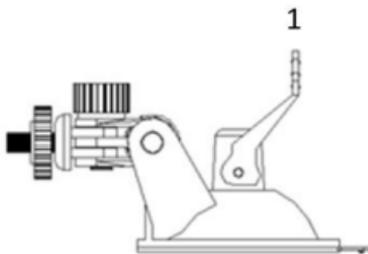


4. Après avoir fixé la caméra d'action sur le support, utilisez la lanière fournie ou un autocollant pour le fixer à votre casque.

## MONTAGE DE LA CAMÉRA D'ACTION SUR UN SUPPORT DE VOITURE

Pour installer la caméra à une voiture.

1. Repérez notre fixation pour pare-brise, puis fixez-la à la fente du trépied sous la caméra.



2. Vérifiez que la vidéo est réglée en mode voiture et que l'écran est pivoté.

3. Fixez la ventouse au pare-brise avant, puis tirez vers le bas la partie 1 (indiqué ci-dessus) pour fixer la ventouse au pare-brise.

## INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN DU BOÎTIER ÉTANCHE

Avant de refermer le boîtier étanche, veillez à conserver le joint en caoutchouc du boîtier de la caméra propre, un seul cheveu ou grain de sable peut provoquer une fuite. Il vous est possible de vérifier en refermant le boîtier sans insérer la caméra. Immergez complètement le boîtier dans l'eau pendant environ une minute. Retirez le boîtier de l'eau, essuyez l'extérieur avec une serviette et puis ouvrez le boîtier. Si l'intérieur est totalement sec, le boîtier peut être utilisé en toute sécurité sous l'eau.

Après chaque utilisation dans l'eau salée, il vous faudra rincer l'extérieur du boîtier avec de l'eau fraîche et le sécher. Si cela n'est pas fait, cela peut causer à terme une corrosion de la charnière et à l'accumulation de sel dans le joint, qui peut provoquer une défaillance.

Pour nettoyer le joint, rincer à l'eau fraîche et secouez-le pour le sécher (le sécher avec un chiffon peut résulter en des peluches qui peuvent abimer le joint). Réinstallez le joint dans les rainures de la face arrière du boîtier.

Veillez noter : Le boîtier étanche est destiné à une utilisation à 10 mètres de profondeur maximum.

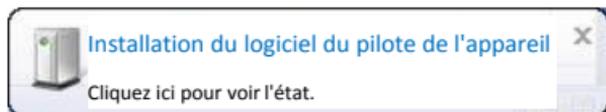
## **TRANSFERT DE FICHIERS SUR VOTRE ORDINATEUR**

La caméra est munie de la fonction « prêt à l'emploi ».

Connectez l'appareil à l'ordinateur grâce au câble USB. La caméra s'allumera automatiquement puis se mettra en mode MSDC.

Pour télécharger les fichiers d'images et de vidéo de votre caméra vidéo numérique, branchez la caméra à votre ordinateur. Le port USB de la caméra se situe sous le lecteur de carte Micro SD, branchez ici le câble USB ainsi que sur un PC/ordinateur portable.

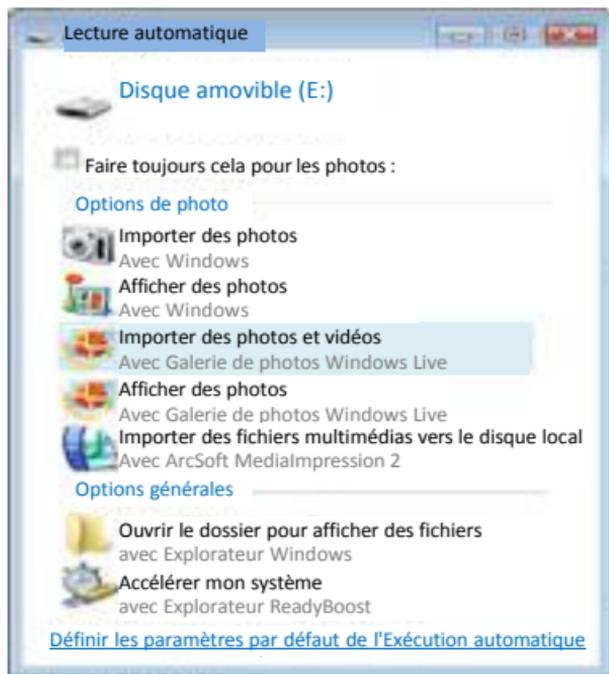
1. Lors de la première connexion, le pilote sera automatiquement installé et l'écran suivant devrait s'afficher.



2. Une fois installé, ce qui suit apparaîtra.



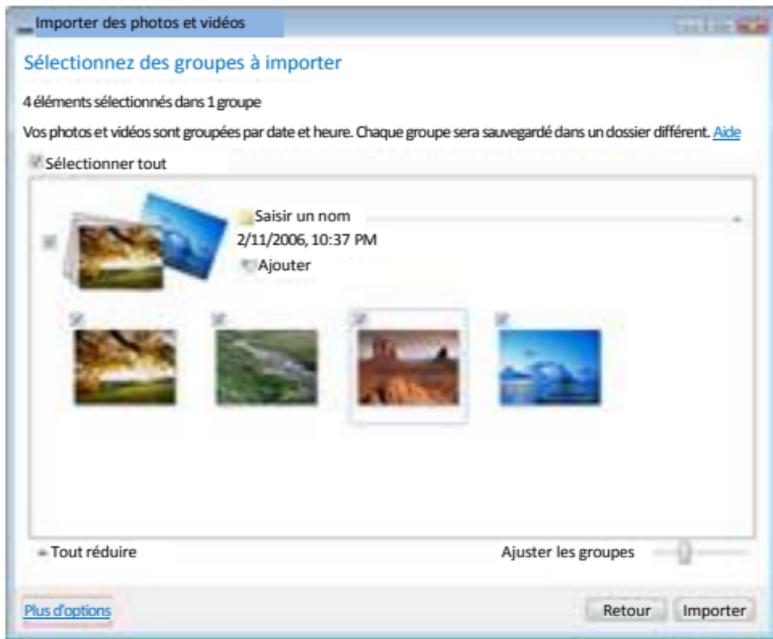
3. L'icône du disque amovible devrait s'afficher à l'écran. Le menu suivant s'affichera sur votre ordinateur.
4. Appuyez sur « Importer des photos et vidéos ».



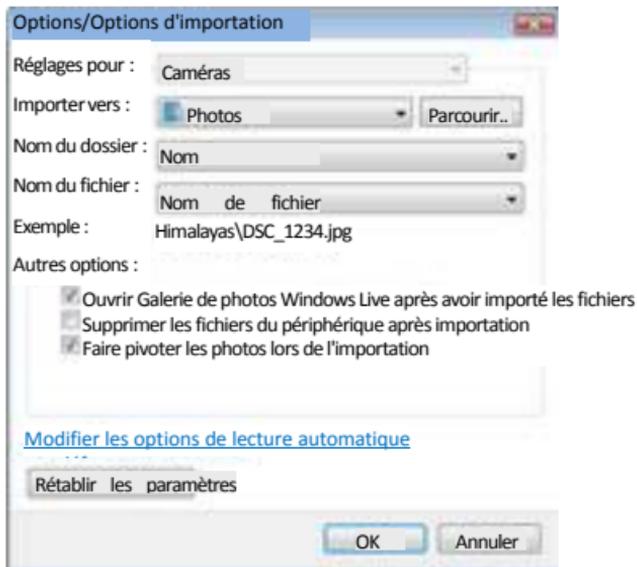
5. Le menu d'accueil s'affichera. Appuyez sur « Suivant ».



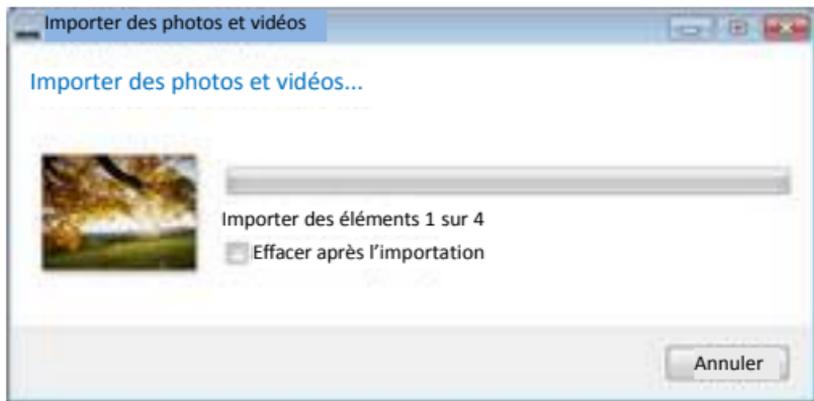
6. Sélectionnez « Vérifier, organiser et regrouper les éléments à importer ».



7. Appuyez sur « Plus d'options » pour sélectionner le répertoire dans lequel les fichiers doivent être sauvegardés.



8. Appuyez sur « OK ».
9. Appuyez sur « Importer » pour commencer le transfert d'images sur votre ordinateur.



10. Le transfert de vos fichiers va commencer. Une fois le transfert terminé, vos photos peuvent être revues sur la Galerie Photo de Windows Live.

## DÉPANNAGE

<b>Problème</b>	<b>Solution</b>
Je n'arrive pas à transférer des photos vers le PC.	Vérifiez que tous les câbles sont correctement branchés.
	Réglez la caméra en mode MSDC.
Rien ne se passe quand j'appuie sur le bouton de déclenchement.	Attendez que le traitement des données soit terminé avant de prendre une autre photo.  Ou  Supprimer quelques photos sur la carte SD/MMC si la mémoire est pleine.
L'appareil ne répond pas	Appuyez sur la touche Réinitialiser avec une épingle, et puis rallumez l'appareil.

Le message 'Erreur Carte' s'affiche	Formatez votre carte Micro SD. Puis réessayez.
lorsque la carte Micro SD est insérée	Veuillez utiliser des cartes Micro SD de classe 4 ou de vitesse supérieure pour garantir une bonne performance.